



Täglich Torah – und Dein Tag wird gut!

כ"ט אייר תשפ"ה – 27. Mai 2025

Bamidbar – Dritte Alija

וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה וְאֶל-אַהֲרֹן לֵאמֹר:

2:1

**Und der Ewige sprach zu Mosche und zu Aharon,
wie folgt:**

אִישׁ עַל־דָּגְלוֹ בְּאֶתֶת לְבֵית אֲבֹתָם יִחַנוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל מִנֶּגֶד סָבִיב
לְאֶהֱל־מוֹעֵד יִחַנוּ:

Jeder bei seiner Fahne nach den Zeichen ihres Stammhauses sollen die Kinder Israel lagern; von fern, rings um das Zelt der Zusammenkunft sollen sie lagern.

nach den Zeichen

Für jede Fahne ein Zeichen, ein farbiges Tuch sei an ihr befestigt. Die Farbe des einen Stammes glich nicht der des anderen, die Farbe eines jeden war gleich der Farbe seines im Choschen befestigten Steines, und dadurch kannte jeder seine Fahne.

Andere Erklärung: „בְּאֶתֶת לְבֵית אֲבֹתָם“ nach den Zeichen für das Haus ihrer Väter – nach dem Zeichen, das ihnen ihr Vater Jaakow übergab, als sie ihn aus Mizraim trugen. So heißt es (Ber. 50:12) „וַיַּעֲשׂוּ בָנָיו לוֹ כֵּן כַּאֲשֶׁר צִוָּם“ „seine Söhne taten ihm so, wie er ihnen befohlen hatte“; Jehuda, Jissachar und Sewulun sollten ihn an der Ostseite tragen, Rëuwen, Schimon und Gad im Süden ..., wie im Midrasch Tanchuma in diesem Abschnitt steht. [Raschi]

Jeder bei seiner Fahne nach den Zeichen

Denn Jaakow gab ihnen ein Zeichen, wer die Häupter der Fahnen sein würden: jeder, den er in der 2. Person („Du“) ansprach [und nicht in der 3. Person „er“], würde ein Haupt der Fahnen werden. „**Du Rëuwen**, bist der Erstgeborene“, „**Dich Jehuda**, preisen deine Brüder“ – „**Josef**: „Das war der G-tt **deines** Vaters, möge er **Dir** weiter helfen“ – „**Dan**: „Auf **Deine** Hilfe hoffe ich, G-tt“ – „לִישׁוּעָתְךָ קִוִּיתִי ה'“ [Baal haTurim]

von fern: in einem Abstand von einem *Mil* – 2.000 Amot, „תַּחֲנוּם שָׁבֶת“ – die Entfernung, die man am Schabbat außerhalb der Stadt gehen darf. Wie in Jehoschua (3:4) steht „וְיָהִי אַךְ רְחוֹק יְהִי“ „nur sei sein Abstand zwischen euch und ihm von ungefähr 2.000 Amot (Ellen)“, damit sie am Schabbat kommen konnten. Mosche, Aharon und seine Söhne und die Leviim lagerten in seiner Nähe. [Raschi, Bamidbar Rabba 2:9, Minchat Jehuda]

וְהַחֲנִים קִדְמָה מִזְרָחָה דָּגֵל מַחֲנֶה יְהוּדָה לְצַבָּאתָם וְנִשְׂיָא לְבִנְיָ
יְהוּדָה נַחֲשׁוֹן בֶּן־עַמִּינָדָב:

**Im Osten sollen die zur Fahne des Lagers Jehuda
Gehörenden nach ihren Heerscharen lagern; das
Oberhaupt der Söhne von Jehuda – Nachschon,
Sohn von Aminadaw,**

im Osten

הַקִּדְמָה מִזְרָחָה, wörtl. an der Vorderseite, die קִדְמָה genannt wird;
und welche ist das? Die Ostseite; und die Westseite wird אַחֲרֹה
„Rückseite“ genannt. [Raschi]

וְצִבְאֹו וּפְקֻדֵיהֶם אַרְבַּעַה וְשִׁבְעִים אֶלֶף וְנִשְׂשׁ מֵאוֹת:

**und die zu seinem Heer Gemusterten,
74.600 Mann.**

וְהַחֲנִים עָלָיו מִטָּה יִשָּׁשְׁכָר וְנִשְׂיָא לְבִנְיָ יִשָּׁשְׁכָר נֶתַנֵּאל בֶּן־
צִוְעָר:

**Neben ihm soll der Stamm Jissachar lagern; das
Oberhaupt der Söhne von Jissachar – Netanel,
Sohn von Zuar,**

וְצִבְאֹו וּפְקֻדָּיו אַרְבַּעַה וְחֲמִשִּׁים אֶלֶף וְאַרְבַּע מֵאוֹת:

**und die zu seinem Heer Gemusterten,
54.400 Mann.**

מטה זבולן ונשיא לבני זבולן אליאב בן-חלון:

7

Der Stamm Sewulun: das Oberhaupt der Söhne von Sewulun – Eliaw, Sohn von Chelon,

ועבאו ופקדיו שבעה וחמשים אלף וארבע מאות:

8

**und die zu seinem Heer Gemusterten,
57.400 Mann.**

כל-הפקדים למחנה יהודה מאת אלף ושמונים אלף וששת-אלפים וארבע-מאות לצבאתם ראשנה יסעו:

9

**Alle zu den Heeren des Lagers Jehuda
Gemusterten zusammen 186.400 Mann; sie
sollen zuerst aufbrechen.**

sie sollen zuerst aufbrechen

Wenn sie sehen, dass die Wolke sich entfernt, stoßen die Kohanim in die Trompeten, und das Lager Jehudas bricht zuerst auf. Und wenn sie ziehen, ziehen sie so, wie sie lagern: die Leviim und die Wagen in der Mitte, die Fahne Jehudas im Osten, Rëuwens im Süden, Efraims im Westen und Dans im Norden. [Raschi]

דגל מחנה ראובן תימנה לצבאתם ונשיא לבני ראובן אליצור
בן-שדיאור:

10

**Die zur Fahne des Lagers Rëuwen Gehörenden
sollen im Süden nach ihren Heerscharen lagern:
das Oberhaupt der Söhne von Rëuwen – Elizur,
Sohn von Schde'ur,**

וַיִּצְבְּאוּ וַיִּפְקְדוּ שְׁשֵׁה וְאַרְבָּעִים אֶלֶף וַחֲמִשׁ מֵאוֹת:

11

**und die zu seinem Heer Gemusterten,
46.500 Mann.**

וְהַחֹנֶם עָלָיו מִטָּה שְׁמֵעוֹן וְנָשִׂיא לְבָנֵי שְׁמֵעוֹן שְׁלֻמִּיאֵל בֶּן־
צוּרִי־שָׁדַי:

12

**Neben ihm soll der Stamm Schimon lagern: das
Oberhaupt der Söhne von Schimon – Schlumi'el,
Sohn von Zurischadai,**

וַיִּצְבְּאוּ וַיִּפְקְדוּהֶם תְּשַׁעָּה וַחֲמִשִּׁים אֶלֶף וּשְׁלֹשׁ מֵאוֹת:

13

**und die zu seinem Heer Gemusterten
59.300 Mann,**

וּמִטָּה גָּד וְנָשִׂיא לְבָנֵי גָד אֶלְיָסָף בֶּן־רְעוּאֵל:

14

**und der Stamm Gad: das Oberhaupt der Söhne
von Gad – Eljassaf, Sohn von Re'uel,**

וַיִּצְבְּאוּ וַיִּפְקְדוּהֶם חֲמִשָּׁה וְאַרְבָּעִים אֶלֶף וּשְׁשׁ מֵאוֹת וַחֲמִשִּׁים:

15

**und die zu seinem Heer Gemusterten,
45.650 Mann.**

כָּל־הַפָּקָדִים לְמַחֲנֵה רְאוּבֵן מֵאֵת אֶלֶף וְאַחַד וַחֲמִשִּׁים אֶלֶף
וְאַרְבַּע־מֵאוֹת וַחֲמִשִּׁים לְצִבְאָתָם וּשְׁנַיִם יִסְעוּ:

**Alle zu den Heeren des Lagers Rëuwen
Gemusterten zusammen 151.450 Mann; sie
sollen an zweiter Stelle aufbrechen.**

וְנִסַּע אֹהֶל־מוֹעֵד מַחֲנֵה הַלְוִיִּם בְּתוֹךְ הַמַּחֲנֶה כַּאֲשֶׁר יַחֲנוּ כֵּן
יִסְעוּ אִישׁ עַל־יָדוֹ לְדֹגְלֵיהֶם:

Dann **soll das Zelt der Zusammenkunft
aufbrechen, das Lager der Leviim inmitten der
anderen Lager; so wie sie lagern, jeder an
seinem Ort bei seiner Fahne, so sollen sie
aufbrechen.**

Dann soll das Zelt der Zusammenkunft aufbrechen: nach
diesen beiden Fahnen. [Raschi]

wie sie lagern, so sollen sie aufbrechen

Wie ich erklärt habe, sie zogen, wie sie lagerten; jede Fahne zog
an der für sie bestimmten Seite. [Raschi]

an seinem Ort

יָדוֹ „jeder an seinem Ort“. Der Ausdruck יָדוֹ verliert dabei
nicht seine Bedeutung. Die Seite nebenan wird עַל יָדוֹ genannt,
neben ihm, soweit er die Hand ausstreckt, zu seiner Verfügung.
[Raschi]

דָּגַל מַחֲנֵה אֶפְרַיִם לְצִבְאָתָם יִמָּה וְנָשִׂיא לְבִנֵּי אֶפְרַיִם אֱלִישָׁמָע
בֶּן־עַמִּיהוּד:

**Die zur Fahne des Lagers Efraim Gehörenden
sollen nach ihren Heerscharen im Westen lagern:
das Oberhaupt der Söhne von Efraim –
Elischama, Sohn von Amihud,**

וַיִּצְבְּאוּ וּפָקְדֵיהֶם אַרְבָּעִים אֶלֶף וַחֲמִשׁ מֵאוֹת:

19

und die zu seinem Heer Gemusterten
40.500 Mann,

וְעָלָיו מִטָּה מְנַשֶּׁה וְנָשִׂיא לְבָנֵי מְנַשֶּׁה גַּמְלִיאֵל בֶּן־פְּדָהצֹר:

20

und neben ihm der Stamm Menasche: das
Oberhaupt der Söhne von Menasche – Gamli'el,
Sohn von Pedazur,

und neben ihm

וְעָלָיו, wie der Targum sagt וְדָסְמִכִּין עָלָיו – an ihn schlossen sich
an. [Raschi]

וַיִּצְבְּאוּ וּפָקְדֵיהֶם שְׁנַיִם וּשְׁלֹשִׁים אֶלֶף וּמֵאוֹתַיִם:

21

und die zu seinem Heer Gemusterten
32.200 Mann,

וּמִטָּה בְּנִימִן וְנָשִׂיא לְבָנֵי בְנִימִן אַבִּידָן בֶּן־גִּדְעֹנִי:

22

und der Stamm Benjamin: das Oberhaupt der
Söhne von Benjamin – Awidan, Sohn von Gideon,

וַעֲבְאוּ וּפְקֻדֵיהֶם חֲמִשָּׁה וּשְׁלֹשִׁים אֶלֶף וָאַרְבַּע מֵאוֹת:

23

**und die zu seinem Heer Gemusterten,
35.400 Mann.**

כָּל־הַפְּקֻדִים לְמַחֲנֵה אֶפְרַיִם מֵאֵת אֶלֶף וּשְׁמֹנֶת־אַלְפִים וּמֵאָה
לְעֶבְאָתָם וּשְׁלֹשִׁים יֶסְעוּ:

24

**Alle zu den Heeren des Lagers Efraim
Gemusterten zusammen 108.100 Mann; sie
sollen an dritter Stelle aufbrechen.**

דָּגַל מַחֲנֵה דָן צָפְנָה לְעֶבְאָתָם וְנָשִׂיא לְבָנִי דָן אַחִיעֶזֶר בֶּן־
עֲמִישַׁדִּי:

25

**Die zur Fahne des Lagers Dan Gehörenden
sollen im Norden nach ihren Heerscharen lagern:
das Oberhaupt der Söhne von Dan – Achí' eser,
Sohn von Amischadai,**

וַעֲבְאוּ וּפְקֻדֵיהֶם שְׁנַיִם וּשְׁלֹשִׁים אֶלֶף וּשְׁבַע מֵאוֹת:

26

**und die zu seinem Heer Gemusterten,
62.700 Mann.**

וְהַחֲנִים עָלָיו מִטָּה אֲשֶׁר וְנָשִׂיא לְבָנִי אֲשֶׁר פָּגַעְיָאל בֶּן-עֶכְרֹן:

27

**Neben ihm soll der Stamm Ascher lagern: das
Oberhaupt der Söhne von Ascher – Pagi'el, Sohn
von Ochran,**

וַיִּצְבְּאוּ וּפָקְדֵיהֶם אֶחָד וְאַרְבָּעִים אֶלֶף וַחֲמִשׁ מֵאוֹת:

28

**und die zu seinem Heer Gemusterten,
41.500 Mann,**

וּמִטָּה נִפְתָּלִי וְנָשִׂיא לְבָנִי נִפְתָּלִי אַחִירָע בֶּן-עֵינָן:

29

**und der Stamm Naftali: das Oberhaupt der
Söhne von Naftali – Achira, Sohn von Eynan,**

וַיִּצְבְּאוּ וּפָקְדֵיהֶם שְׁלֹשָׁה וַחֲמִשִּׁים אֶלֶף וְאַרְבַּע מֵאוֹת:

30

**und die zu seinem Heer Gemusterten,
53.400 Mann.**

כָּל-הַפָּקְדִים לְמַחֲנֵה דָן מֵאֵת אֶלֶף וְשִׁבְעָה וַחֲמִשִּׁים אֶלֶף וְשֵׁשׁ
מֵאוֹת לְאַחֲרָנָה יִסְעוּ לְדָגְלֵיהֶם:

31

**Alle Gemusterten des Lagers Dan zusammen
157.600 Mann; ihre Fahne soll zuletzt
aufbrechen.**

אֵלֶּה פְּקוּדֵי בְנֵי־יִשְׂרָאֵל לְבֵית אֲבֹתָם כָּל־פְּקוּדֵי הַמִּחַנֹּת
לְצִבְאוֹתָם שֵׁשׁ־מֵאוֹת אָלֶף וּשְׁלֹשֶׁת אֲלָפִים וַחֲמִשׁ מֵאוֹת
וַחֲמִשִּׁים:

**Das sind die von den Kindern Israel nach ihren
Stammhäusern Gemusterten; alle zu den Heeren
der Lager Gemusterten zusammen
603.550 Mann.**

וְהַלְוִיִּם לֹא הִתְּפַקְדּוּ בְּתוֹךְ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל כֹּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת־
מֹשֶׁה:

**Die Leviim aber wurden unter den Kindern Israel
nicht gemustert, so wie der Ewige Mosche
befohlen hatte.**

וַיַּעֲשׂוּ בְנֵי יִשְׂרָאֵל כְּכֹל אֲשֶׁר־צִוָּה יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה כִּן־חָנּוּ
לְדִגְלֵיהֶם וְכֵן נָסְעוּ אִישׁ לְמִשְׁפַּחְתּוֹ עַל־בֵּית אָבִיתּוֹ:

**Die Kinder Israel taten es; ganz so, wie der
Ewige Mosche befohlen hatte, so lagerten sie
bei ihren Fahnen, und so brachen sie auf, nach
Familien und Stammhäusern.**

Tehillim Yomi – die täglichen Tehillim

Man sagt diese Tehillim sofort an Schacharit anschließend.
Wenn das nicht möglich ist, kann man sie den ganzen Tag über sagen – bis zu *Schkiat ha-Chama* (halachischer Sonnenuntergang).

Tehillim für 29.

und 30. Tag

Kap. 140 — Ende 150

פרקי תהילים ליום כ"ט

ול' לחודש

פרק ק"מ — סוף פרק ק"ן

und damit wird heute das

gesamte Sefer Tehillim abgeschlossen!

Morgen geht es von vorne los - חודש טוב ומבורך

Täglich Tehillim

für 29. und 30. Tag

פרק קמ

לִמְנַחֵם מִזְמוֹר לְדָוִד.
חֲלַצְנִי יְהוָה מֵאֲדָם רָע מֵאִישׁ חֲמָסִים תִּנְצְרֵנִי.
אֲשֶׁר חָשְׁבוּ רָעוֹת בְּלֵב כָּל יוֹם יִגְוְרוּ מִלַּחְמוֹת.
שָׁבְנוּ לְשׁוֹכֵם כִּמוֹ נָחַשׁ חֲמַת עֲכָשׁוּב תַּחַת שְׁפָתֵינוּ סָלָה.
שָׁמְרֵנִי יְהוָה מִיַּד רָשָׁע מֵאִישׁ חֲמָסִים תִּנְצְרֵנִי אֲשֶׁר חָשְׁבוּ לְדַחוֹת פְּעָמֵי.
טָמְנוּ גֵּאִים פֶּחַ לִי וַחֲבָלִים פָּרְשׁוּ רֶשֶׁת לִיד מַעְגָּל מִקְּשִׁים שָׁתוּ לִי סָלָה.
אֲמַרְתִּי לַיהוָה אֵלֵי אָתָּה הֶאֱזִינָה יְהוָה קוֹל תַּחֲנוּנִי.
אֱלֹהִים אֲדֹנָי עֲזֵי יִשׁוּעָתִי סִכַּתָּה לְרֹאשִׁי בַּיּוֹם נָשָׁק.
אֵל תֵּתֵן יְהוָה מֵאוֹיֵי רָשָׁע זָמְמוּ אֵל תִּפֹּק יָרֹמוֹ סָלָה.
רֹאשׁ מִסִּבֵּי עֲמַל שְׁפָתֵינוּ יִכְסְמוּ.
יְמוּטוּ עֲלֵיהֶם גְּחָלִים בָּאֵשׁ יִפְלֹם בְּמַהֲמֹרוֹת בֵּל יִקְוֶמוּ.
אִישׁ לָשׁוֹן בֵּל יִכּוֹן בְּאָרֶץ אִישׁ חֲמָס רָע יִצְוֲדֵנוּ לְמִדְחַפֶּת.
יִדְעָתִי כִּי יַעֲשֶׂה יְהוָה דִּין עָנִי מִשְׁפָּט אֲבִינִים.
אֶן צַדִּיקִים יוֹדוּ לְשִׁמְךָ יִשְׁבוּ יִשְׁרִים אֶת פָּנֶיךָ.

פרק קמא

מִזְמוֹר לְדָוִד יְהוָה קִרְאתִיךָ חוֹשָׁה לִי הֶאֱזִינָה קוֹלִי בְּקִרְאִי לָךְ.
תִּכְּוֹן תִּפְלְתִּי קִטְרֹת לִפְנֶיךָ מִשָּׁאת כְּפִי מִנַּחַת עָרֵב.
שִׁיתָה יְהוָה שְׁמֶרָה לִפִּי בָצָרָה עַל דֹּל שְׁפָתַי.
אֶל תֵּט לִבִּי לְדַבֵּר רָע לְהִתְעוֹלֵל עַל לוֹת בְּרָשָׁע אֶת אִישִׁים פְּעִלֵי אֶן
וּבֵל אֶלְחָם בְּמִנְעֵמֵיהֶם.
יְהַלְמֵנִי צָדִיק חֶסֶד וְיוֹכִיחֵנִי שֹׁמֵן רֹאשׁ אֵל יָנִי רֹאשִׁי כִּי עוֹד וּתְפַלְתִּי
בְּרַעוּתֵיהֶם.
נִשְׁמָטוּ בְיָדִי סֵלַע שְׁפָטֵיהֶם וְשָׁמְעוּ אִמְרֵי כִּי נַעֲמֹו.
כְּמוֹ פֶלֶח וּבִקְעָה בְּאַרְצָךְ נִפְזָרוּ עֲצָמֵינוּ לִפִּי שְׁאוֹל.
כִּי אֵלֶיךָ אֱלֹהִים אֲדֹכִי עֵינַי בָּכָה חֲסִיתִי אֶל תֵּעַר נַפְשִׁי.
שְׁמֶרְנִי מִיַּד פֹּחַ יִקְשׁוּ לִי וּמִקְנָשׁוֹת פְּעִלֵי אֶן.
יִפְּלוּ בְּמִכְמָרֵי רָשָׁעִים יַחַד אֲנֹכִי עַד אֶעֱבֹר.

פרק קמב

מִשְׁכִּיל לְדָוִד בִּהְיוֹתוֹ בַּמַּעֲרָה תִּפְלָה.
קוֹלִי אֶל יְהוָה אֲזַעֵק קוֹלִי אֶל יְהוָה אֲתַחֲנֹן.
אֲשַׁפֵּךְ לִפְנֵי שִׁיחֵי צִרְתִּי לִפְנֵי אֲגִיד.
בְּהִתְעַטֵּף עָלַי רוּחִי וְאַתָּה יִדְעַת נְתִיבָתִי בְּאַרְחִי זֶו אֶהְלֹךְ טָמְנוּ פֹּחַ לִי.
הִבִּיט יָמִין וּרְאָה וְאִין לִי מַכִּיר אֲבָד מְנוֹס מִמֶּנִּי אִין דּוֹרֵשׁ לִנְפְשִׁי.
זַעֲקָתִי אֵלֶיךָ יְהוָה אִמְרָתִי אַתָּה מַחְסִי חֲלָקִי בְּאַרְצָךְ הַחַיִּים.
הַקְשִׁיבָה אֶל רִנָּתִי כִּי דִלוּתִי מָאֵד הִצִּילֵנִי מִרְדְּפִי כִּי אִמְצֹו מִמֶּנִּי.
הוֹצִיָּאָה מִמִּסְגַּר נַפְשִׁי לְהוֹדוֹת אֶת שִׁמְךָ בִּי יִכְתְּרוּ צָדִיקִים כִּי
תִּגְמַל עָלַי.

פרק קמג

מִזְמוֹר לְדָוִד יְהוָה שָׁמַע תִּפְלְתִּי הֶאֱזִינָה אֶל תַּחֲנוּנִי בְּאַמְנָתְךָ עֲנֵנִי
בְּצִדְקָתְךָ.
וְאַל תָּבוֹא בְּמִשְׁפָּט אֶת עַבְדְּךָ כִּי לֹא יִצְדַּק לִפְנֶיךָ כָּל חַי.
כִּי רֹדֵף אֹיֵב נַפְשִׁי דָּבָא לְאַרְץ חַיָּתִי הוֹשִׁיבֵנִי בְּמַחְשָׁפִים כְּמַתִּי עוֹלָם.
וּתִתְעַטֵּף עָלַי רוּחִי בְּתוֹכִי יִשְׁתַּוְּמִם לִבִּי.
זְכַרְתִּי יָמִים מִקֶּדֶם הִגִּיתִי בְּכָל פְּעֻלָּךְ בְּמַעֲשֵׂה יָדֶיךָ אֲשׁוּחַח.
פִּרְשָׁתִּי יָדַי אֵלֶיךָ נַפְשִׁי בְּאַרְץ עֵיפָה לָךְ סֵלָה.
מִהַר עֲנֵנִי יְהוָה כָּלְתָה רוּחִי אֶל תִּסְתֵּר פָּנֶיךָ מִמֶּנִּי וְנִמְשַׁלְתִּי עִם
יָרְדֵי בּוֹר.
הִשְׁמִיעֵנִי בִּבְקָר חֶסֶדְךָ כִּי בָךְ בְּטַחַתִּי הוֹדִיעֵנִי דֶּרֶךְ זֶו אֵלֶיךָ כִּי אֵלֶיךָ
נִשְׁאַתִּי נַפְשִׁי.

הַצִּילֵנִי מֵאִיְבֵי יְהוָה אֱלֹהֶיךָ כִּסְתֵי.

לְמַדְנִי לַעֲשׂוֹת רְצוֹנְךָ כִּי אַתָּה אֱלֹהֵי רוּחַךָ טוֹבָה תִּנְחַנֵּי בְּאֶרֶץ מִישׁוֹר.
לְמַעַן שְׁמֶךָ יְהוָה תַּחֲיֵנִי בְּצִדְקָתְךָ תוֹצִיא מִצָּרָה נַפְשִׁי.
וּבְחִסְדְּךָ תִּצְמִית אִיְבֵי וְהֶאֱבַדְתָּ כָּל צָרָרִי נַפְשִׁי כִּי אֲנִי עֲבָדְךָ.

פרק קמז

לְדוֹד בְּרוּךְ יְהוָה צוּרִי הַמְּלַמֵּד יָדַי לְקֶרֶב אֲצַבְעוֹתַי לְמַלְחָמָה.
חֲסִדִּי וּמִצְוֹתַי מִשְׁגָּבִי וּמִפְלָטִי לִי מִגָּנִי וְבוֹ חֲסִיתִי הָרוֹדֵד עִמִּי תַחְתִּי.
יְהוָה מָה אָדָם וַתִּדְּעֵהוּ בֶן אָנוּשׁ וַתַּחֲשִׁבֵהוּ.
אָדָם לְהֵבֵל דָּמָה יָמָיו כָּצֵל עוֹבֵר.
יְהוָה הֵט שְׁמִיךָ וַתִּרְדָּ גַע בְּהָרִים וַיַּעֲשֵׂנוּ.
בְּרוֹק בָּרֶק וַתְּפִיצֵם שְׁלַח חֲצִיךָ וַתַּהַמֵּם.
שְׁלַח יָדֶיךָ מִמָּרוֹם פָּצְנִי וְהַצִּילֵנִי מִמַּיִם רַבִּים מִיַּד בְּנֵי נָכָר.
אֲשֶׁר פִּיהֶם דִּבֶּר שָׁוָא וַיִּמְיָנָם יָמִין שָׁקֵר.
אֱלֹהִים שִׁיר חֲדָשׁ אֲשִׁירָה לָךְ בִּנְבֵל עֲשׂוֹר אֲזַמְּרָה לָךְ.
הַנּוֹתֵן תְּשׁוּעָה לַמְּלָכִים הַפּוֹצֵה אֶת דָּוִד עֲבָדוֹ מִחֶרֶב רָעָה.
פָּצְנִי וְהַצִּילֵנִי מִיַּד בְּנֵי נָכָר אֲשֶׁר פִּיהֶם דִּבֶּר שָׁוָא וַיִּמְיָנָם יָמִין שָׁקֵר.
אֲשֶׁר בְּנֵינוּ כְּנֻטְעִים מְגֻדָּלִים בְּנִעְוִירֵיהֶם בְּנוֹתֵינוּ כְּזֹאִית מְחֻטָּבוֹת
תִּבְנִית הַיֵּכָל.
מְזוּיָנוּ מְלֵאִים מְפִיקִים מִזֵּן אֵל זֵן צֹאנֵנוּ מֵאֲלִיפוֹת מְרֻבָּבוֹת
בְּחוֹצוֹתֵינוּ.
אֲלוֹפֵינוּ מְסֻבָּלִים אֵין פֶּרֶץ וְאֵין יוֹצֵאת וְאֵין צוֹחָה בְּרַחֲבֵתֵינוּ.
אֲשֶׁרִי הָעָם שָׁכְכָה לוֹ אֲשֶׁרִי הָעָם שִׁיְהוָה אֱלֹהֵיוּ.

פרק קמה

תִּהְיֶה לְדוֹד אַרְוֹמֶמְךָ אֱלֹהֵי הַמֶּלֶךְ וְאַבְרָכָה שְׁמֶךָ לְעוֹלָם וָעֶד.
בְּכָל יוֹם אֲבָרְכְךָ וְאַהֲלֶלָה שְׁמֶךָ לְעוֹלָם וָעֶד.
גָּדוֹל יְהוָה וּמִהֲלָל מָאֵד וְלִגְדֹלְתוֹ אֵין חֶקֶר.
דוֹר לְדוֹר יִשְׁבַּח מַעֲשֵׂיךָ וּגְבוּרָתֶיךָ יִגְיֶדוּ.
הַדֵּר כְּבוֹד הוֹדְךָ וְדַבְּרִי נִפְלְאוֹתֶיךָ אֲשִׁיחָה.
וְעֲזֹז נוֹרְאֶתֶיךָ יֹאמְרוּ וּגְדוּלַּתְךָ אֲסַפְּרָנָה.
זָכָר רַב טוֹבָךָ יִבְיַעוּ וְצִדְקָתְךָ יִרְנְנוּ.
חֲנוּן וְרַחוּם יְהוָה אֶרֶךְ אַפִּים וּגְדֹל חֶסֶד.
טוֹב יְהוָה לְכָל וְרַחֲמָיו עַל כָּל מַעֲשָׂיו.
יִדְוֶה יְהוָה כָּל מַעֲשָׂיךָ וְחִסִּידֶיךָ יִבְרַכּוּכָה.
כְּבוֹד מַלְכוּתְךָ יֹאמְרוּ וּגְבוּרָתְךָ יִדְבְּרוּ.
לְהוֹדִיעַ לִבִּנִי הָאָדָם גְּבוּרָתוֹ וְכְבוֹד הַדֵּר מַלְכוּתוֹ.

מִלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל עֲלָמִים וּמִמְשָׁלְתְּךָ בְּכָל דּוֹר וָדוֹר.
סוֹמֵךְ יְהוָה לְכָל הַנִּפְלִים וְזוֹקֵף לְכָל הַכַּפּוּפִּים.
עֵינֵי כָל אֱלֹהִי יִשְׁבְּרוּ וְאַתָּה נֹתֵן לָהֶם אֶת אֲכָלָם בְּעֵתוֹ.
פּוֹתֵחַ אֶת יָדְךָ וּמִשְׁבִּיעַ לְכָל חַי רָצוֹן.
צִדִּיק יְהוָה בְּכָל דְּרָכָיו וְחָסִיד בְּכָל מַעֲשָׂיו.
קְרוֹב יְהוָה לְכָל קִרְאָיו לְכָל אֲשֶׁר יִקְרָאֵהוּ בְּאֵמֶת.
רָצוֹן יִרְאִיו יַעֲשֶׂה וְאֶת שְׁוַעְתָּם יִשְׁמַע וַיּוֹשִׁיעֵם.
שׁוֹמֵר יְהוָה אֶת כָּל אֲהָבָיו וְאֶת כָּל הַרְשָׁעִים יִשְׁמִיד.
תְּהִלַּת יְהוָה יִדְבֹּר פִּי וַיְבָרֶךְ כָּל בָּשָׂר שֵׁם קִדְּשׁוֹ לְעוֹלָם וָעֶד.

פרק קמו

הַלְלוּיָהּ הַלְלִי נַפְשִׁי אֶת יְהוָה.
אֶהְלֵלָה יְהוָה בְּחַיִּי אֲזַמְּרָה לֵאלֹהֵי בְעוֹדִי.
אֵל תִּבְטַחוּ בַּנְּדִיבִים בְּבֶן אָדָם נִשְׁאִין לוֹ תִּשְׁוַעָה.
תֵּצֵא רוּחוֹ יָשֵׁב לְאֲדָמְתוֹ בַּיּוֹם הַהוּא אָבְדוֹ עֲשֵׂתִנְתִּיו.
אֲשֶׁרִי שָׂאֵל יַעֲקֹב בְּעֶזְרוֹ שִׁבְרוּ עַל יְהוָה אֱלֹהָיו.
עֲשֵׂה שָׁמַיִם וָאָרֶץ אֶת הַיָּם וְאֶת כָּל אֲשֶׁר בָּם הַשֹּׁמֵר אֵמֶת לְעוֹלָם.
עֲשֵׂה מִשְׁפָּט לַעֲשׂוּקִים נֹתֵן לֶחֶם לָרַעֲבִים יְהוָה מַתִּיר אֲסוּרִים.
יְהוָה פָּקַח עֵינָיו יְהוָה זָקָף כַּפּוּפִים יְהוָה אֱהָב צִדִּיקִים.
יְהוָה שָׁמַר אֶת גְּרָמֵי יָתוֹם וְאֶלְמָנָה יַעֲזֹד וְדָרֶךְ רָשָׁעִים יַעֲזֹת.
יִמְלֹךְ יְהוָה לְעוֹלָם אֱלֹהֵינוּ צִיּוֹן לְדֹר וָדֹר הַלְלוּיָהּ.

פרק קמו

הַלְלוּיָהּ כִּי טוֹב זַמְּרָה אֱלֹהֵינוּ כִּי נָעִים נֶאֱוָה תְּהִלָּה.
בּוֹנֵה יְרוּשָׁלַם יְהוָה נִדְחֵי יִשְׂרָאֵל יַכְנִס.
הַרְפָּא לְשִׁבּוּרֵי לֵב וּמַחְבֵּשׁ לַעֲצָבוֹתָם.
מוֹנֶה מִסְפָּר לַכּוֹכָבִים לְכָלֶם שְׁמוֹת יִקְרָא.
גָּדוֹל אֲדוֹנֵינוּ וָרֵב כֹּחַ לַתְּבוּנָתוֹ אֵין מִסְפָּר.
מַעֲזִיד עֲנָוִים יְהוָה מִשְׁפִּיל רָשָׁעִים עַדִּי אָרֶץ.
עֲנֵנוּ לִיהוָה בְּתוֹדָה זַמְּרוּ לֵאלֹהֵינוּ בְּכִנּוֹר.
הַמַּכְסֶּה שָׁמַיִם בְּעֵבִים הַמַּכִּין לְאָרֶץ מָטָר הַמַּצְמִיחַ הָרִים חֲצִיר.
נֹתֵן לַבְּהֵמָה לַחֲמָה לַבְּנֵי עֵרֵב אֲשֶׁר יִקְרָאוּ.
לֹא בַּגְבוּרַת הַסּוֹס יַחְפֹּץ לֹא בְּשׁוֹקֵי הָאִישׁ יִרְצָה.
רוֹצֵה יְהוָה אֶת יִרְאָיו אֶת הַמִּיחָלִים לַחֲסִדּוֹ.
שִׁבְּחֵי יְרוּשָׁלַם אֶת יְהוָה הַלְלִי אֱלֹהֵינוּ צִיּוֹן.
כִּי חֲזַק בְּרִיחֵי שְׁעָרֶיךָ בָּרוּךְ בְּנִיךָ בְּקִרְבֶּךָ.

הַשָּׁם גְּבוּלָךְ שָׁלוֹם חֶלֶב חֲסִים יִשְׁבִּיעֶךָ.
הַשְׁלַח אִמְרָתוֹ אֶרֶץ עַד מְהֵרָה יְרוּץ דְּבָרוֹ.
הַנָּתַן שְׁלֵג כַּצֶּמֶר כְּפוֹר כְּאֶפֶר יַפְיָר.
מִשְׁלִיךְ קֶרְחוֹ כְּפִתִּים לִפְנֵי קֶרְתּוֹ מִי יַעֲמֵד.
יִשְׁלַח דְּבָרוֹ וַיִּמָּסֶם יֹשֵׁב רוּחוֹ יִזְלוּ מִיָּם.
מִגִּיד דְּבָרָיו לִיעֶקֶב חֲקִיו וּמִשְׁפָּטָיו לְיִשְׂרָאֵל.
לֹא עָשָׂה כֵּן לְכָל גּוֹי וּמִשְׁפָּטִים בֶּל יִדְעוּם הַלְלוּיָהּ.

פרק קמח

הַלְלוּיָהּ הַלְלוּ אֶת יְהוָה מִן הַשָּׁמַיִם הַלְלוּהוּ בַּמְרוֹמִים.
הַלְלוּהוּ כָּל מַלְאָכָיו הַלְלוּהוּ כָּל צַבָּאָיו.
הַלְלוּהוּ שְׁמֵשׁ וַיֵּרַח הַלְלוּהוּ כָּל כּוֹכָבֵי אוֹר.
הַלְלוּהוּ שְׁמֵי הַשָּׁמַיִם וְהַמַּיִם אֲשֶׁר מַעַל הַשָּׁמַיִם.
יְהַלְלוּ אֶת שֵׁם יְהוָה כִּי הוּא צִוָּה וַנִּבְרָאוּ.
וַיַּעֲמִידֵם לַעֲד לַעֲוֹלָם חֵק נָתַן וְלֹא יַעֲבוֹר.
הַלְלוּ אֶת יְהוָה מִן הָאָרֶץ תַּנְיִינִים וְכָל תְּהוֹמוֹת.
אֵשׁ וּבָרָד שְׁלֵג וְקִיטּוֹר רוּחַ סַעָרָה עֹשֶׂה דְּבָרוֹ.
הַהָרִים וְכָל גְּבֻעוֹת עֵץ פְּרִי וְכָל אֲרָזִים.
הַחֲתִיָּה וְכָל בְּהֵמָה רֶמֶשׁ וְצִפּוֹר כָּנָף.
מַלְכֵי אֶרֶץ וְכָל לְאֻמִּים שָׂרִים וְכָל שְׁפָטֵי אֶרֶץ.
בַּחוּרִים וְגַם בְּתוֹלוֹת זָקֵנִים עִם נְעָרִים.
יְהַלְלוּ אֶת שֵׁם יְהוָה כִּי נִשְׁגָּב שְׁמוֹ לְבַדּוֹ הוֹדוּ עַל אֶרֶץ וְשָׁמַיִם.
וַיֵּרָם קֶרֶן לַעֲמוֹ תְהַלֵּה לְכָל חֲסִידָיו לִבְנֵי יִשְׂרָאֵל עִם קִרְבּוֹ הַלְלוּיָהּ.

פרק קמט

הַלְלוּיָהּ נְשִׁירוֹ לִיהוָה נְשִׁיר חֲדָשׁ תְּהַלְתּוּ בְּקֹהֶל חֲסִידִים.
יִשְׁמַח יִשְׂרָאֵל בְּעֹשָׂיו בְּנֵי צִיּוֹן יִגִּילוּ בְּמִלְכָּם.
יְהַלְלוּ שְׁמוֹ בְּמַחֹל בְּתֶף וּכְבוֹר יִזְמְרוּ לוֹ.
כִּי רוּצָה יְהוָה בְּעַמּוֹ יִפְאֵר עַנּוּיִם בִּישׁוּעָה.
יַעֲלִזוּ חֲסִידִים בְּכָבוֹד יִרְנְנוּ עַל מִשְׁכְּבוֹתָם.
רוֹמְמוֹת אֵל בְּגִרוֹנָם וְחֶרֶב פִּיפְיוֹת בִּידָם.
לַעֲשׂוֹת נִקְמָה בַּגּוֹיִם תּוֹכַחַת בְּלֹאמִים.
לְאַסֹּר מַלְכֵיהֶם בַּזָּקִים וּנְכַבְּדֵיהֶם בְּכַבְּלֵי בְרָזֶל.
לַעֲשׂוֹת בָּהֶם מִשְׁפָּט כְּתוֹב הַדָּר הוּא לְכָל חֲסִידָיו הַלְלוּיָהּ.

פרק קנ

הַלְלוּיָהּ הַלְלוּ אֵל בְּקֹדֶשׁוֹ הַלְלוּהוּ בְּרִקְיעַ עֲזָו.
הַלְלוּהוּ בְּגִבּוֹרֹתָיו הַלְלוּהוּ כְּרֹב גְּדָלוֹ.
הַלְלוּהוּ בְּתִקְעַ שׁוֹפָר הַלְלוּהוּ בְּנֶבֶל וְכִנּוֹר.
הַלְלוּהוּ בְּתֹף וּמַחֹל הַלְלוּהוּ בְּמִנִּים וְעוּגָב.
הַלְלוּהוּ בְּצִלְצָלִי שִׁמְעַ הַלְלוּהוּ בְּצִלְצָלִי תְרוּעָה.
כָּל הַנְּשָׁמָה תְּהַלֵּל יָהּ הַלְלוּיָהּ.

Diese Webseite sollte nur an einem Ort verwendet werden, an dem *Limud ha-Torah* erlaubt ist.

© Copyright Rav Sternglanz und Orot Wien

Orot soll das Torah-Studium fördern: Verwendung zu Privatzwecken ist erwünscht. Jede andere Verwendung und Vervielfältigung bedarf dem schriftlichen Einverständnis der Rechteinhaber.

Wollen auch Sie das Projekt »Orot« finanziell unterstützen?
Wenden Sie sich bitte an sponsoring@orot.at für Details.

Das Projekt Orot wird gesponsert von

**Gabriel Abaev, Michael Abaev, Benjamin Abramov,
Eduard Emanuel Abramov, Ariel Babadschanov,
Sharon Chachmov, Adam Kandov, Emanuel Leviev,
Rafael Leviev, Zalman Malaiev, Elnatan Natanov,
Dipl.-Ing. Avihay Shamuilov, Elijah Ustoniazov,
Yair und Michael Yagudayev, Ofir Zukowitci.**

לזכות הילדה

איילת בת אל־נתן ותמי

לברכה והצלחה עם כל משפחתה

לזכות משפחת

זלמן הלוי ותמר חוה מלייב

לברכה והצלחה בכל מעשי ידיהם

לעילוי נשמת

משה בן ציביה ז"ל | אמא בת דלפה ז"ל

ליזה בת רחל ז"ל

מיכאל דמקרי מישה בן חנה ז"ל

מיכל רפאלה ז"ל בת פירה שירה פרוזה

שרה בת לאה ז"ל

חננאל בן יעל ז"ל

נריה בן אסתר ז"ל | מיכאל בן אולגה אורלי ז"ל

זלמן הלוי בן בחמל ז"ל | ליזה בת שרה ז"ל

אליהו בן זולאי ז"ל | רחמין ז"ל דמקרי רמי בן לאה

דוד בן בלוריה ז"ל | פנחס בן דבורה ז"ל

דנה ליאל ז"ל בת דבורה

יאיר בן עמנואל ז"ל | ציפורה (סוניא) בת יעקב ז"ל

יעקב בן ישועה ז"ל

אמנון בן ברוכה ז"ל | ז'וריק בן ברוכה ז"ל

מורי וחמי דוד בן שלמה ז"ל

תנצב"ה

In liebevollem Andenken an

Joseph ben Pessach sel. A.

Eda bat Jehoschua sel. A.

תנצב"ה
